

2013年5月17日周五
第0075期 双周刊

No. 0075

May. 17, 2013, Fri.
biweekly newspaper

广告·建议·投稿

317-455-5881

email: aatodayin@gmail.com

www.yamei-today.com

亚美导报

Asian American Today

天福京川菜馆

新派川菜、川菜，
价格实惠、环境优雅

10% off
End on 6/30/2013

3508 West 86th St.
Indianapolis, IN 46268
317-872-6888



本期导读

精彩杂谈

习同学，你其实有机会比普京更伟大；MY GOD；A2

本地新闻

IUPUI中文学校母亲节聚餐；A3

专题——汶川地震五周年

尊重生命，拒绝遗忘；震后人生；A4

两岸三地

十多万白人白官请愿，要求美国介入清华朱令中毒案；台菲局势紧张；生申请20年后移民火星；A5

国际新闻

叙反对派生吃政府军心脏；朝核六方会谈；韩国总统前发言人性骚扰案；A6

法律·移民

移民改革法案的路究竟有多长；美国移民入籍必要条件；A7
影响perm工资的主要因素；华裔新手上路频遭吊销驾照；A8
黄律师信箱；A2

文学&艺术

墨魅；可爱的小野兔；A10
王辉云：冷眼观世；浅谈兔子是怎样吃掉狼的；A11

教育&学中文

华人教会中文学校：学中文的甘苦谈；“买”和“卖”；A12

健康·体育

爵爷弗格森结束27年执教生涯；郎平正式执掌中国女排国家队；张艺谋多子绯闻；A13

代办签证服务

为方便广大读者，本报提供“代办签证”服务，代办费：\$30/本
电话：317-213-5825
Email: whlee@iupui.edu
网站：www.bestchinavisa.com

同享一片天空——第6界亚洲节

在印第安纳，5月是亚裔美国人和太平洋岛民的文化月。5月11日，White River State Park 和Indiana State Museum 之间的大草坪，由Asian American Alliance, Inc. (AAA)主办的第六届“亚洲节”在这里举行。今年的亚洲节盛世空前，涵盖面广。东方传统和民俗文化展示是本次活动重头戏。每年的亚洲节都会推出一个国家的特别展示，今年的焦点是菲律宾，通过菲律宾民俗工艺品，服饰，歌舞音乐来介绍菲律宾的文化特色。整个活动分为亚洲各国社团、传统文化和民俗工艺品展示；亚洲特色游戏和活动；亚洲美食品尝；亚洲歌舞表演及亚洲各国民族乐器演奏。

上午11点，活动在歌舞和日本大鼓声中拉开帷幕，ICCCI的龙狮队大展雄风。随后，菲律宾、中国、越南、韩国、印度等国的传统服饰时装秀吸引了大量的摄影者和合影者。在亚太地区传统民俗展中，来自台湾的捏面人李春兰，用灵巧的双手捏出一个个栩栩如生的小动物，张碧俐现场制作的龙须糖也吸引了大批的观众。少林武术在美国教练的演示下别具风格。中国麻将也在游戏区中展示，麻将已经成为外国人熟知的一项中国棋盘游戏。游戏区还有日本折纸艺术、指甲花和纹身、中国书画、工艺表制作、气球绘画等。美食也是文化传承的一部分，当天展示的亚洲美食也同样得到大众的追捧和喜爱。

在Indiana museum auditorium举行的音乐会上，ICCCI民乐队演奏了具有中国特色的民族音乐。当天他们演奏的第一个曲目就是用中国的民族乐器演奏美国国歌，把中国的文化融入美国文化中。

亚洲节上，AAA为优秀的IPS学生和亚裔高中生颁发了奖学金。AAA表示今后也将为更多的亚裔学生提供广阔的平台和机会。

文 / 朱绪红 摄影: Richard Bryant



左图：中国传统婚礼服饰；右图：美国教练展示中国功夫；下图：台湾李春兰捏面人



《印城中文名片手册》 下半年招募开始啦！

本报首创的《印城中文名片手册》今年年初问世，内容涉及衣食住行等方面方面的生活信息，因其实用性非常强而得到各行各业的从业者和服务者们的肯定及支持。本着搭建信息沟通桥梁的初衷，2013年下半年（7月—12月）中文名片手册现在开始招募了。

电话：317-213-5825，邮箱：whlee@iupui.edu

普渡华人学生为四川雅安募集善款

本报讯：4月20日，四川雅安发生7.0级地震，造成数百人死亡，逾万人受伤。事件发生后，普渡华人学子积极为雅安募集善款，两天共募集2399.58美金、200人民币、1200港币，并采用网络捐款等方式，保证募集资金的透明度。

59人捐款，其中有来自四川心系家乡的同学，来自香港的朋友，还有素不相识的外国人。

据悉，在募捐活动开始之前，发起方向普渡大学校方申报说明此次募捐活动的性质，且在得到校方许可后才开始募捐活动。

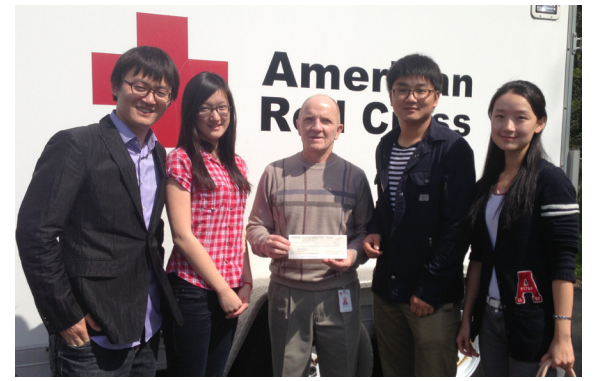
募集善款，支援雅安

“无论我们身在何地，我们情系祖国，我们要尽海外学子的微薄之力来帮助我们的同胞走出地震这场灾难的阴影！”——这是普渡大学中国学生学者联谊会、普渡大学工程会、《VOICE我是》杂志社联合发起的号召，并在Stewart Center图书馆门前设立捐款区。本次捐款，主要以网络捐款的方式进行，学生组织在捐款现场提供电脑，捐款者可以自行上网捐款，也可以将现金交给组织者，组织者再用自己个人帐号转账给壹基金和香港红十字会。4月22日和23日两天，总计

捐款活动透明公开

一、第一天活动现场建议捐款同学网络捐款，所捐资金直接通过网络捐给香港红十字会，发起方并不直接接触捐款。但是由于CHASE BANK保护个人账户安全性，需临时申请许可，很多同学免于麻烦直接使用身上现金捐款。鉴于此种情况，募捐活动发起方立即向普渡大学校方申请开设针对此次活动专用捐款账户，并将募集到的现金存入校方设立的专用账户。

二、自募捐活动开始，发起方就与国内壹基金联络沟通并得到口头承诺：此次活动所有捐款



组织者与一位捐款人合影

将以“普渡大学留学生”的名义，直接通过“壹基金雅安地震定向捐款”用于地震灾区的重建工作。为了进一步确保透明公开性，壹基金会在收到此笔捐款后向发起方开具捐款证明。同时，组织者在人人网上实时更新所有捐款人捐款的明细，并开通监督邮箱，为捐款人提供提交意见和建议的渠道。

(普渡大学学生学者联谊会提供信息和图片)

Allstate Insurance Company
10085 Allisonville Rd, Suite 204, Fishers, IN 46038
Tel: 317-570-8942 (办公室) 317-657-1588 (手机)
E-mail: boliao@allstate.com Fax: 317-570-8986 (传真)

廖波
保险经纪人
金融理财投资顾问

- 汽车，房屋保险 (Auto, Home Insurance)
- 人寿保险 (Life Insurance)
- 商业保险 (Business Insurance)
- 大学教育储蓄计划 (College Savings, 529 Plan, Coverdell Education Savings)
- 共同基金 (Mutual Funds)
- 退休计划 (Retirement Planning, IRA or Roth IRA, 401 (K), Annuities)
- 投资理财计划 (Investment Planning)
- 家庭保护计划 (Family Protection, Long-term Care, Cancer, accident & disability insurance)

Allstate
You're in good hands.

房地产经纪 公司业主

在买卖房屋中
为你争取最大的利益

九年售房经验

易巧芳
Michelle Yi

Ph: (317) 287-9878
Fax: (317) 942-4084
michelle600@gmail.com
www.statesfirstrealty.com

房屋贷款
唐迎胜 MBA
(Stanley Tang)
八年贷款经验

最佳服务 最低利率

Ph: (317) 287-9879
Fax: (888) 479-3691
stanley600@gmail.com
Optimum Mortgage

杨光房地产
Sunshine Realty, LLC

Michael Yang
Owner/Principle Broker/Realtor

杨光

Tel: 317-213-2099

Buy and sell
First time buyer
Housing upgrade
Relocation
Restaurant buying & selling

您的满意是我们的保证 Your satisfaction is guaranteed

黄律师事务所

移民绿卡 公民入籍 留学申请
刑事辩护 醉酒驾车 离婚协议
餐馆买卖 房产过户 遗嘱监护

Y. C. Huang
黄亦川律师

地址: 655 Rainbow Lane
Indianapolis, IN 46260

电话: 317-289-7748
传真: 317-253-8203

Email: usalaw@yahoo.com

Optimum Mortgage Company

细致，认真，迅速
处处为客户着想
重新贷款无手续费

Jing Zhang
765-588-5973

Licensed in Indiana & Florida, FHA Loan
Great Lafayette Area

电话: 317-258-7265(手机) 317-815-6669(办公室)
传真: 866-342-7362 Email: sxteng@gmail.com
当日回电，耐心解答，上门服务

安迪车房

ASE认证技师，维修质量有保障
汽车服务一条龙，价格优惠没得比

凭此广告，九折优惠！

联系人: 吴扬 (Andy Wu)
电话: 317-708-4733
手机: 317-332-1350
地址: 1620 West Smith Valley Road
Greenwood, IN 46142
网站: http://www.andygarage.com

有上门取车 / 送车服务

TLC Real Estate Corp

王辉云
Philip Wang, Ph.D.
房地产经纪人

电话: 317-332-7328
传真: 317-844-6825
E-mail: huiyunwang6858@gmail.com

陈欣
陈欣律师事务所
印第安那执照律师

公司设立 商务买卖 房东契约
婚姻遗产 家庭移民 就业移民
美中贸易 交通违章 民事诉讼

电话: 317-580-0388
传真: 317-580-0399
地址: 160 W Carmel Dr,
Suite 206
Carmel, IN 46032

电子邮箱: chenxin0827@gmail.com
网址: www.chenxinlawoffice.com

给您最好的服务

安迪车房 改装部

HAMANN WHEELS eisenmann EXHAUST SYSTEMS
brembo VTEC TEIN ADVAN EXEDY SEIBON

汽车美容 改装